

بطاقة الدفع Infinite (فيما يلي "البطاقة")		التعريف	
Infinite Debit Card (the "Card")		هذه البطاقة هي بطاقة دفع افتراضية و/أو فعلية، مصممة لتلبية الاحتياجات المصرفية اليومية للأفراد.	
Definition This Card is a virtual and/or a physical payment card designed to meet individuals' day-to-day banking needs.		عملة البطاقة يمكن ربط البطاقة بحساب خاص بـ "الأموال النقدية"، سواء باليرة اللبنانية أو بإحدى العملات الأجنبية الرئيسية (الدولار الأميركي USD، اليورو EUR، الدرهم الإماراتي AED، الدولار الكندي CAD، الجنيه الإسترليني GBP، الليرة التركية TRY، الريال السعودي SAR، الدولار الأسترالي AUD، الفرنك السويسري CHF، اللين الياباني JPY، الريال القطري QAR).	
Card Currencies The Card may be linked to a Fresh Funds account whether in Lebanese Pounds or in one of the major foreign currencies (USD, EUR, AED, CAD, GBP, TRY, SAR, AUD, CHF, JPY, QAR). For the purposes of this KFS, "Fresh Funds" means the funds as defined in Article 1 of Banque du Liban's Basic Circular No. 165 dated 19/4/2023. All amounts mentioned in this KFS are in Fresh Funds.		لغايات هذا الكتاب، يُقصد بـ "الأموال النقدية" الأموال كما هي معرفة في المادة ١ من تعميم مصرف لبنان الأساسي رقم ١٦٥ تاريخ ٢٠٢٣/٤/١٩. جميع المبالغ الواردة في هذا الكتاب محددة ومحسوبة على أساس "الأموال النقدية".	
Eligibility Criteria - The Card is available only to individual Clients aged between 18 and 75, excluding illiterate and/or legally incapable individuals & citizens of sanctioned countries, and remains subject to Bankmed's approval, procedures, and compliance requirements. - Citizens of the United States of America must sign the required special FATCA forms (Foreign Account Tax Compliance Act).		معايير الأهلية - لا يمكن الاستفادة من هذه البطاقة إلا من قبل عميل فرد يتراوح عمره بين ١٨ و٧٥ عامًا، باستثناء الأميين و/أو فاقد الأهلية ومواطني البلدان الخاضعة للعقوبات، وتبقى خاضعة لموافقة بنك البحر المتوسط ش.م.ل. ولإجراءاته ومتطلبات الامتثال لديه. - يجب على مواطني الولايات المتحدة الأمريكية التوقيع على نماذج FATCA الخاصة المطلوبة (قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية).	
Key Features and Available Transactions - Unlimited free access to over 1,000 airport lounges worldwide, with one complimentary guest access, via the Visa Airport Companion Application. To benefit from this service, the Card must have been used for international transactions, whether through POS and/or online transactions, for a cumulative amount of at least USD 5 during the previous 90 days. Scan the QR code on the next page to download the app; - Free six complimentary annual visits to Cedar Lounge at Beirut-Rafik Hariri International Airport; - Free Travel Insurance. T&C apply - Free Purchase Protection and extended warranty. T&C apply - Bypass airport queues through the 'Fast Track PAYG' lane dedicated to bypass crowds at over 130 airports worldwide, via the Visa Companion App. - Visa virtual debit card for online and POS transactions (local and international) wherever the Visa logo and/or Google Pay logos are displayed; - Optional physical debit card delivered to the client's address upon request for online, POS and ATM transactions; - Ability to set a Primary Account and link the required currency to the debit card for online/in-store transactions (to optimize exchange markup). All services and transactions above remain subject to the value dates, fees and charges, and the procedures and conditions adopted and applied by Bankmed, as amended from time to time.		أبرز الخصائص والمعاملات المتاحة - الدخول المجاني وغير المحدود إلى أكثر من ١,٠٠٠ صالة مطارات حول العالم، مع إمكانية دخول ضيف واحد مجاناً، عبر تطبيق Visa Airport Companion. وللاستفادة من هذه الخدمة، يجب أن يكون قد تم استخدام البطاقة في معاملات دولية، سواء عبر نقاط البيع و/أو الإنترنت، بمبلغ تراكمي لا يقل عن ٥ دولارات أميركية خلال فترة التسعين يوماً السابقة. إمسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود في الصفحة التالية لتحميل التطبيق؛ - ست زيارات سنوية مجانية إلى صالة Cedar في مطار بيروت – رفيق الحريري الدولي تأمين سفر مجاني. تطبق الشروط والأحكام؛ - حماية مجانية للمشتريات وتمديد للضمان. تطبق الشروط والأحكام؛ - خدمة Fast Track PAYG عبر مسار مخصص لتجاوز الازدحام في أكثر من ١٣٠ مطار حول العالم، من خلال تطبيق Visa Companion؛ - بطاقة دفع افتراضية من نوع Visa للعمليات عبر الإنترنت ونقاط البيع محلياً ودولياً حيثما يتوفر شعار Visa و/أو شعار Google Pay؛ - بطاقة دفع فعلية اختيارية تُسلم إلى عنوان العميل بناءً على طلبه لعمليات عبر الإنترنت ونقاط البيع وأجهزة الصراف الآلي محلياً ودولياً؛ - إمكانية تعيين حساب أساسي (Primary Account) وربط العملة المطلوبة ببطاقة الدفع لإجراء العمليات عبر الإنترنت أو في المتاجر (لتحسين هامش التحويل) تبقى جميع الخدمات والعمليات أعلاه خاضعة لتواريخ الاستحقاق، وللرسوم والعمولات، وللإجراءات والشروط المعتمدة والمطبقة من جانب بنك البحر المتوسط ش.م.ل، كما تُعدّل من وقت لآخر.	
Fees & Charges		الرسوم والعمولات	
Membership Fee	USD 100 or LBP 10,000,000, or its equivalent in the account currency, payable annually in advance. In addition to USD 8 or LBP 800,000, or its equivalent in the account currency, payable monthly.	رسوم البطاقة	١٠٠ دولار أميركي أو ١٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة لبنانية، أو ما يعادله بعملة الحساب، تُدفع سنوياً ومسبقاً. بالإضافة إلى مبلغ ٨ دولارات أميركية أو ٨٠٠,٠٠٠ ليرة لبنانية، أو ما يعادله بعملة الحساب، تُدفع شهرياً.
Physical Debit Card Fee delivered to your doorstep (optional, one-time delivery fee)	Free	بطاقة دفع فعلية – توصيل إلى عنوان العميل (اختياري - رسوم توصيل لمرة واحدة)	مجاناً
POS, Online & ATM Transactions		العمليات عبر نقاط البيع، الإنترنت و أجهزة الصراف الآلي	
Cross-Border Transactions	Free	العمليات المنفذة خارج لبنان	مجاناً
FX Markup Rate	3%	معدل الهامش الصافي عند التحويل بين العملات	3%
Cash Deposit Transactions		عمليات الإيداع النقدية	
Bankmed ATMs	USD: 2.5%, with a minimum of 1 USD or its equivalent in account currency	أجهزة صراف آلي تابعة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل	دولار أميركي: ٢,٥%، وبحد أدنى ١ دولار أميركي أو ما يعادله بعملة الحساب ليرة لبنانية: مجاناً

	LBP: Free	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل بقيمة لا تتجاوز ١,٠٠٠ دولار أمريكي	٣%، وبحد أدنى ٢ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Bankmed Branches, over the counter ≤ USD1,000	3%, with a minimum of 2 USD or its equivalent in account currency	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل بقيمة تتجاوز ١,٠٠٠ دولار أمريكي	٥%
Bankmed Branches, over the counter > USD1,000	5%	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل بقيمة لا تتجاوز ٥٠ مليون ليرة لبنانية	مجاًناً
Bankmed Branches, over the counter ≤ LBP 50 million	Free	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل بقيمة تتجاوز ٥٠ مليون ليرة لبنانية	١%
Bankmed Branches over the counter > LBP 50 million	1%	عمليات السحب النقدي	
Cash Withdrawal Transactions		أجهزة صراف آلي تابعة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل	دولار أمريكي: 0.25% دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب ليرة لبنانية: مجاناً
Bankmed ATMs	USD: 0.25%, with a minimum of 1 USD or its equivalent in account currency LBP: Free	أجهزة صراف آلي غير تابعة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل	١,٥ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب (مقتصر على بنك بلوم، بنك بيبيلوس وفرنسبنك). في جميع الحالات الأخرى: ٢%، وبحد أدنى ٧ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Non-Bankmed ATMs	1.5 USD per transaction (limited to Blom Bank, Byblos Bank, and Fransabank). For all other cases: 2% of the transaction amount, with a minimum of 7 USD or its equivalent in account currency	أجهزة صراف آلي خارج لبنان	٢%، وبحد أدنى ٧ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Overseas ATMs	2%, with a minimum of 7 USD or its equivalent in account currency	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل للمبالغ بين ١٠٠ مليون ليرة لبنانية والتي لا تتجاوز ٥٠٠ مليون ليرة لبنانية	١%
Bankmed Branch, over the counter ≥ 100 Mio LBP < 500 Mio LBP	1%	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل للمبالغ التي تتجاوز ٥٠٠ مليون ليرة لبنانية	٣%
Bankmed Branch, over the counter ≥ 500 million LBP	3%	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل للمبالغ التي لا تتجاوز ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي	٥,٠%، وبحد أدنى ٢ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Bankmed Branch, over the counter ≤ 10,000 USD	0.5%, with a minimum of 2 USD or its equivalent in account currency	فرع تابع لبنك البحر المتوسط ش.م.ل للمبالغ التي تتجاوز ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي	١%
Bankmed Branch, over the counter >10,000 USD	1%	الاستفسار عن الرصيد	
Balance Inquiry		أجهزة صراف آلي تابعة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل	مجاًناً
Bankmed ATMs	Free	أجهزة صراف آلي غير تابعة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل	مجاًناً
Non-Bankmed ATMs	Free	أجهزة صراف آلي خارج لبنان	٥,٠ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Overseas ATMs	0.50 USD or its equivalent in account currency	عمولات أخرى	
Other Fees		رسوم إستبدال البطاقة / إعادة إصدار البطاقة (عند الطلب)	١٦ دولار أمريكي أو ١,٦٠٠,٠٠٠ ليرة لبنانية أو ما يعادله بعملة الحساب
Card Replacement / Reissuance Fees (Upon Request)	16 USD or 1,600,000 LBP or its equivalent in account currency	رسوم عمليات Quasi-Cash	٢%، وبحد أدنى ٧ دولار أمريكي أو ما يعادله بعملة الحساب
Quasi-Cash Transaction fee	2%, with a minimum of 7 USD or its equivalent in account currency	تصريح العميل	
Client Declaration		نقرّ بموجبه بأننا استلمنا أو أتيّح لنا الإطلاع على هذا الكتاب، وأنا قرأناه وفهمناه ووافقنا عليه دون أي قيد أو شرط. كما نقرّ ونوافق على أنّ: (أ) هذا الكتاب يشكل جزءاً لا يتجزأ من الإطار التعاقد الذي يربط هذه البطاقة، بما في ذلك الشروط والأحكام العامة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل؛ (ب) تطبق الرسوم والعمولات المذكورة أعلاه، مع تلك الواردة في لائحة العمولات والرسوم المنشورة من جانب بنك البحر المتوسط ش.م.ل، ويجوز استيفاءها مباشرة من حساباتنا حيثما ينطبق؛ و(ج) يحق لبنك البحر المتوسط ش.م.ل تعديل أو تحديث هذا الكتاب و/أو أي رسوم وعمولات من وقت لآخر، ويصبح أي تعديل أو تحديث نافذاً وملزماً فور نشره على المنصات الرقمية العائدة لبنك البحر المتوسط ش.م.ل (بما في ذلك موقعه الإلكتروني و/أو تطبيقاته على الهواتف المحمولة) و/أو وضعه بتصرف العملاء لدى فروعه، بما في ذلك من خلال نسخة محدّثة من لائحة العمولات والرسوم.	

